

LE CONSORT  
OPUS 1:  
SONATES EN TRIO ·  
TRIOSONATES

02 MAY '19

PALAIS DES ACADÉMIES ·  
PALEIS DER ACADEMIËN

« L'essentiel est de faire revivre un moment de l'histoire de  
la musique dans sa diversité. »

“Het essentiële is om een moment in de  
muziekgeschiedenis te herbeleven in zijn diversiteit.”

Justin Taylor

Propos recueillis par Serge Martin · Uit een interview door  
Serge Martin (Le Soir, MAD, 17.04.19)

Programme · Programma, p. 2

Clé d'écoute, p. 6

Toelichting, p. 8

Biographies · Biografieën, p. 11

# LE CONSORT

JUSTIN TAYLOR, clavecin · klavecimbel  
THÉOTIME LANGLOIS DE SWARTE, violon · viool  
SOPHIE DE BARDONNÈCHE, violon · viool  
LOUISE PIERRARD, viole de gambe · viola da gamba

## OPUS I: SONATES EN TRIO · TRIOSONATES

MICHEL-PIGNOLET DE MONTÉCLAIR (1667-1737)  
Plainte en dialogue pour deux violons

JEAN-FRANÇOIS DANDRIEU (1682-1738)  
Sonate en trio en ré mineur · Triosonate in d, op. 1/1 (1705)  
– Adagio  
– Allegro  
– Adagio  
– Giga

Sonate en trio en la majeur · Triosonate in A, op. 1/4 (1705)  
– Adagio  
– Allegro  
– Vivace  
– Largo  
– Vivace

JEAN-FRANÇOIS DANDRIEU  
La Corelli, extr. · uit *Deuxième Livre de Pièces de clavecin*  
(transcr. Justin Taylor) (1728)

ARCANGELO CORELLI (1653-1713)  
Sonate en trio en si mineur · Triosonate in b, op. 2/8 (1685)  
– Preludio  
– Allemanda Grave  
– Sarabanda  
– Gavotta

JEAN-FRANÇOIS DANDRIEU  
Sonate en trio en ré majeur · Triosonate in D, op. 1/2 (1705)  
– Largo  
– Vivace  
– Allegro  
– Adagio  
– Presto

Les Zéphirs, extr. · uit *Deuxième Livre de Pièces de clavecin* (1728)

Sonate en trio en mi mineur · Triosonate in e, op. 1/6 (1705)  
– Adagio  
– Allemanda  
– Siciliana  
– Gavotta  
– Vivace

Sonate en sol mineur · Triosonate in g, op. 1/3 (1705)  
– Adagio  
– Allegro  
– Adagio  
– Giga

ARCANGELO CORELLI  
Sonate en trio en sol majeur · Triosonate in G, op. 2/12 (1685)

ALESSANDRO MARCELLO (1684-1747)  
Andante, extr. *Concerto pour hautbois en ré mineur* · uit *Concerto voor hobo in d* (transcr. pour clavecin par · voor klavecimbel door Johann Sebastian Bach) (1713-1714)

ANTONIO VIVALDI (1678-1741)  
Sonate en trio · Triosonate, op. 1/12 "La Follia" (1705)

**21:10**  
fin du concert · einde van het concert

partenaire · partner OUTHERE SA

collaboration · samenwerking



Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.



© Jean-Baptiste Pellern

# OPUS 1 EN 5 QUESTIONS

PAR LE CONSORT

– **Les Sonates en trio de Dandrieu sont-elles suffisamment intéressantes pour être enregistrées et jouées en concert ?**

C'est une question que l'on a pu entendre ici ou là. Encore une œuvre inédite que l'on sort du placard ? En vaut-elle vraiment la peine ? Si Dandrieu est surtout connu pour son traité de basse continue ou ses talents d'organiste, ses sonates en trio méritent une place de premier plan dans la musique de chambre de l'époque. Elles montrent une maîtrise du style et une variété de caractères stupéfiantes. Des danses qui débordent d'énergie, un contrepoint espiègle et fougueux entre les trois parties, des mouvements suspendus par leurs retards à l'italienne très expressifs, de l'articulation, des phrasés, du rythme, de la douceur, de la passion... de la vie.

– **Mais qui est Dandrieu ?**

Né en 1682, en plein cœur de Paris, sur l'île de la Cité, Jean-François grandit dans une maison familiale, tout en gardant des liens forts avec ses proches parents demeurant à Angers. Il se consacre très tôt à la musique, jouant dès ses premières années du clavecin avec une grande facilité. Il se produit même à la cour de Versailles devant la princesse palatine en 1687, alors qu'il n'est âgé que de cinq ans. Il lui dédiera d'ailleurs plus tard ses sonates en trio. Une fois devenu adulte, Jean-François Dandrieu décide de se consacrer à Dieu et rentre dans les ordres. Il obtient le

poste de maître de l'orgue de Saint-Merry en 1704, suscitant de nombreuses jalousies. C'est l'année suivante qu'il publie ses premières œuvres : un recueil de sonates en trio ainsi que plusieurs livres de clavecin dits « de jeunesse ». Seront publiées par la suite ses sonates pour violon ainsi qu'un traité sur les *Principes de l'Accompagnement du Clavecin* et *Les Caractères de la Guerre*. Sa notoriété prend de l'ampleur lorsque le régent – fils de la princesse palatine – lui offre le 17 décembre 1721 l'une des quatre charges d'organiste de la Chapelle Royale de Versailles. Il devient l'un des plus grands musiciens du royaume, obtenant privilèges, honneurs et reconnaissance, et publie entre 1724 et 1734 trois recueils de pièces pour clavecin, dont l'un sera dédié à Louis XV.

Jean François Dandrieu s'éteint à Paris le 17 janvier 1739. Malgré ces quelques éléments biographiques, Dandrieu reste un personnage secret, dont il ne reste aucune correspondance et qu'une unique et sombre gravure. La meilleure manière de le découvrir est donc de se plonger dans ses sonates.

– **Pourquoi OPUS 1 ?**

*Opus* en latin désigne un ouvrage, une œuvre. C'est sous ce nom – *Premier œuvre* – que Jean-François Dandrieu publie ses sonates en trio en 1705. Ayant déjà écrit pour lui-même des pièces de clavecin, ses sonates sont les premières qu'il décide de livrer à la postérité, les considérant donc probablement avec fierté. Dandrieu

avait vingt-trois ans lorsqu'il les publia. Par une heureuse coïncidence, c'est aussi l'âge que nous avions quand nous nous sommes rencontrés et avons joué ces sonates lors de notre première répétition ! *Opus 1* comme titre nous est donc apparu comme une évidence : un hommage à Dandrieu ainsi qu'un clin d'œil à l'histoire de notre ensemble.

– **Pourquoi l'associer à Corelli ?**

La sonate en trio voit le jour dans la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle et Arcangelo Corelli, maître du genre, la développe, l'établit et la popularise, contribuant à son rayonnement à travers toute l'Europe. Violoniste virtuose, il consacre toute son œuvre à son instrument. Des six opus qu'il nous laisse, les quatre premiers sont dévolus à la sonate en trio à deux violons, qui devient peu à peu la formation reine de l'époque baroque.

D'une grande renommée, Corelli est un modèle pour ses contemporains et influence considérablement les compositeurs de son temps et des générations suivantes. Il développe la forme de la sonate qui devient la quintessence de l'art instrumental de l'époque. De son vivant, les publications de ses œuvres sont attendues dans toute l'Europe et ses opus connaissent un succès éditorial sans précédent.

Les sonates en trio de Dandrieu sont marquées par l'empreinte de Corelli. D'une inventivité sans cesse renouvelée, leur source d'inspiration est puissamment italienne. L'harmonie nous enivre avec de sensuels retards à l'italienne, les lignes de basse en croches s'épanouissent dans une vocalité sans pareille, rappelant les plus belles pages de Corelli. Tout dans le style de Dandrieu, et jusqu'à la mention « *A due*

*Violini* », nous invite à reconnaître la filiation entre les deux compositeurs. Le violon, italien de naissance, devient français d'adoption. Nous sommes époustoufflés par la synthèse des goûts français et italien que réussit magistralement Dandrieu. Et lorsqu'il intitule l'une de ses pièces pour clavecin *La Corelli*, il atteste une fois encore de son souhait de s'imposer comme l'héritier du grand maître italien... C'est de cette pièce dont nous nous sommes emparés, pour en proposer une version en forme de *sonata a tre*.

– **Que représentent-elles pour vous ?**

À l'origine de la formation du groupe, une volonté commune, une rencontre et une sonate... celle en sol mineur de l'*Opus 1* de Jean-François Dandrieu. Lors de cette première rencontre, de cette première lecture, nous découvrons les motifs lancinants de ces appoggiatures descendantes... Émotion partagée. Rythme commun. L'*Allegro* suivant, vif et léger, est empreint d'une fougue toute italienne. Le troisième mouvement, méditatif, liturgique, est recueilli dans une forme de lyrisme intérieur, sans jamais être ostentatoire. La gigue nous ramène au style français, rappelant dans sa vision de la basse la rondeur et la truculence d'un Forqueray. Un coup de foude musical et humain s'accomplit entre nous. Cette sonate devient notre hymne, notre porte-parole... l'étendard de notre vision de la sonate en trio.

Hanna, Louise, Sophie,  
Justin & Théotime

# OPUS 1 IN 5 VRAGEN

DOOR LE CONSORT

## – Zijn de *Triosonates* van Dandrieu wel interessant genoeg om ze op te nemen en live te spelen?

Die vraag hoor je wel vaker: nog maar eens een onuitgegeven werk dat van onder het stof wordt gehaald? Is het wel de moeite waard? Dandrieu is vooral bekend om zijn leerboek voor basso continuo en zijn talent als organist, maar zijn triosonates behoren tot de top van de kamermuziek van zijn tijd. Ze geven blijk van een ongelooflijke stijlbeheersing en verscheidenheid: dansen waar de energie van afspat, een speels en onstuimig contrapunt tussen de drie partijen, bewegingen die in de lucht blijven hangen door hun erg expressieve en Italiaans aandoende voorhoudingen, de opbouw, fraseringen, ritme, zachtheid, passie ... Kortom, het leven.

## – Wie is Dandrieu eigenlijk?

Jean-François werd in 1682 geboren op het Île de la Cité, in hartje Parijs. Hij groeide op in een gezinshuis, maar onderhield nauwe banden met zijn naaste bloedverwanten die in Angers woonden. Al op heel prille leeftijd ging hij zich toeleggen op muziek en speelde hij met een verbazingwekkend gemak klavecimbel. In 1687, toen hij amper vijf was, trad hij in het Hof van Versailles op voor prinses Elisabeth Charlotte van de Palts, aan wie hij later zijn triosonates opdroeg. Op volwassen leeftijd besloot Jean-François Dandrieu zijn leven aan God te wijden en priester te worden. In 1704 werd hij, tot afgunst van velen, benoemd tot organist van de Église Saint-Merry. Het jaar daarop publiceerde hij zijn eerste werken: een bundel triosonates en verschillende kla-

vecimbelboeken, de zogenaamde *Livres de clavecin de jeunesse*. Later zou hij ook nog zijn vioolsonates en het orkestwerk *Les Caractères de la Guerre* componeren en het leerboek *Principes de l'Accompagnement du Clavecin* uitbrengen. Hij kreeg een grotere naamsbekendheid toen de regent - de zoon van prinses Elisabeth Charlotte van de Palts - hem op 17 december 1721 benoemde tot een van de vier organisten van de Chapelle Royale van Versailles. Zo werd hij een van de grootste muzikanten van het Franse rijk. Hij genoot tal van privileges, en er viel hem een grote bewondering en erkenning te beurt. Tussen 1724 en 1734 publiceerde hij nog drie bundels met klavecimbelstukken, waarvan hij er een zou opdragen aan Lodewijk XV.

Jean François Dandrieu stierf op 17 januari 1739 in Parijs. Hij is een mysterieus figuur omwille van een gebrek aan biografische informatie. Er is geen briefwisseling en maar één grauwe gegraveerde prent heeft de tand des tijds overleefd. Wie hem beter wil leren kennen, moet zich dus wel verdiepen in zijn sonates.

## – Waarom *OPUS 1*?

Het Latijnse *opus* laat zich vertalen als werk, oeuvre. Onder die naam - *Premier oeuvre* - heeft Jean-François Dandrieu in 1705 zijn triosonates gepubliceerd. Hij had al een aantal klavecimbelstukken voor zichzelf geschreven, maar zijn sonates waren de eerste werken die hij ook na zijn dood wou laten voortleven. Wellicht zal hij er dus wel trots op geweest zijn. Dandrieu was drieëntwintig toen hij ze uitbracht. Het toeval wil dat ook wij die leeftijd hadden toen

we elkaar leerden kennen. Bovendien speelden we de sonates tijdens onze allereerste repetitie. *OPUS 1* leek ons dan ook de logica zelve te zijn. De titel is zowel een eerbetoon aan Dandrieu als een knipoog naar de ontstaansgeschiedenis van ons ensemble.

## – Vanwaar de combinatie met Corelli?

De triosonate zag het licht in de tweede helft van de 17e eeuw. Arcangelo Corelli, de meester van het genre, heeft ze verder ontwikkeld, geperfectioneerd en gepopulariseerd. Zo heeft hij de triosonate mee laten verspreiden over heel Europa. Corelli was een vioolvirtuoso en heeft zijn hele oeuvre aan dit instrument gewijd. De eerste vier van de in totaal zes opusreeksen die hij ons heeft nagelaten, zijn opgehangen aan de triosonate met twee violen, wat in de barok de standaard was.

Corelli genoot heel wat aanzien en was een voorbeeld voor zijn tijdgenoten. Hij heeft dan ook een aanzienlijke invloed uitgeoefend op de componisten van zijn tijd en van de generaties na hem. Hij ontwikkelde de sonatevorm die zou uitgroeien tot de kern van de instrumentale muziek van die tijd. In de loop van zijn leven werden de publicaties van zijn werken in heel Europa enthousiast onthaald en kenden zijn werken een ongezien verkoopsucces.

De triosonates van Dandrieu dragen het stempel van Corelli. Uit zijn vindingrijkheid die zichzelf steeds weer vernieuwde, blijkt overduidelijk dat hij zijn inspiratie in Italië haalde. De samenklank heeft met zijn sensuele voorhoudingen op z'n Italiaans een bedwelmend effect, terwijl de baslijnen met hun achtste noten zich in een stemgebruik zonder weerga ontplooiën en onwillekeurig doen denken aan de mooiste partituren van Corelli. Alles in de stijl van Dandrieu, met inbegrip van de aanwijzing *A due*

*Violini*, zet ons ertoe aan de verwantschap tussen de twee componisten te erkennen. De viool, die het licht zag in Italië, werd door Frankrijk geadopteerd. We staan versteld van de meesterlijke manier waarop Dandrieu de Franse en de Italiaanse smaak met elkaar heeft weten te verzoenen. Het feit dat hij een van zijn stukken voor klavecimbel *La Corelli* heeft gedoopt, illustreert alleen maar dat hij zichzelf graag wou opwerpen als de erfgenaam van de grote Italiaanse meester ... Dat werk hebben we ons eigen gemaakt, om er een versie in de vorm van een *sonata a tre* van te kunnen brengen.

## – Wat betekenen die sonates voor u?

De groep is ontstaan vanuit een gezamenlijk streven, een kennismaking en een sonate, namelijk die in sol mineur uit *Opus 1* van Jean-François Dandrieu. Tijdens die eerste ontmoeting, die eerste lezing, hebben we de smartelijke figuren van die dalende appoggiatura's ontdekt ... Een gedeelde emotie. Een gemeenschappelijk ritme ook. Het daaropvolgende levendige en lichte *Allegro* is doordrongen van de typisch Italiaanse onstuimigheid. De derde beweging is dan weer meditatief en liturgisch, en geeft blijk van een zekere innerlijke bezieling, zonder daarbij ooit uit te monden in pronkzucht. De wilde dans, waarvan de bas doet denken aan de vrijmoedigheid en de branie van een Forqueray, leidt ons terug naar de Franse stijl. Zowel op het muzikale als op het menselijke vlak was het liefde op het eerste gezicht. Deze sonate is onze hymne geworden, onze spreekbuis als het ware ... het boegbeeld van onze kijk op de triosonate.

Hanna, Louise, Sophie,  
Justin & Théotime

## LE CONSORT



© Jean-Baptiste Pellerin

FR Le Consort réunit de jeunes musiciens qui partagent une sensibilité et un amour communs pour la pratique historiquement informée. Il a vu le jour à l'initiative du violoniste Théotime Langlois de Swarte et du claveciniste Justin Taylor, peu après le succès de ce dernier au concours international Musica Antiqua de Bruges. En 2017, Le Consort a remporté le Premier Prix et le Prix du Public lors du Concours International de Musique Ancienne du Val de Loire, présidé par William Christie. L'ensemble interprète des répertoires variés, gravitant autour de la musique instrumentale du XVIII<sup>e</sup> siècle, et défend également le répertoire vocal aux côtés de la mezzo-soprano Eva Zaïcik. Ensemble, ils ont enregistré un programme de cantates françaises, *Venez chère ombre*, (Alpha Classics, janvier 2019), salué par la critique (CHOC Classica, Choix de France Musique, etc.). L'album *7 Particules* (B records, 2018) du Consort est dédié aux œuvres de Vivaldi, Händel et Telemann, ainsi qu'à une création de David Chalmin. Le disque *Opus 1*, consacré aux sonates en trio de Dandrieu et Corelli, est à paraître bientôt chez Alpha Classics. L'ensemble est en résidence à la Fondation Singer-Polignac à Paris.

NL Le Consort bestaat uit jonge, gelijkgestemde muzikanten met een gemeenschappelijke passie: de historische uitvoeringspraktijk. Het ensemble werd opgericht door violist Théotime Langlois de Swarte en clavecinist Justin Taylor, kort nadat laatstgenoemde op de internationale wedstrijd Musica Antiqua in Brugge had geschitterd. In 2017 won Le Consort de Eerste Prijs en de Publieksprijs op het Concours International de Musique Ancienne du Val de Loire, met William Christie als juryvoorzitter. Het ensemble heeft een heel gevarieerd repertoire met vooral aandacht voor instrumentale muziek uit de 18de eeuw. Met mezzosopraan Eva Zaïcik verdiept het ensemble zich ook in het zangrepertoire. Samen namen ze een album met Franse cantates op, *Venez chère ombre* (Alpha Classics, januari 2019), dat erg positief werd onthaald (CHOC Classica, Choix de France Musique enz.). Le Consort heeft ook het album *7 Particules* (B records, 2018) uitgebracht, gewijd aan werk van Vivaldi, Händel en Telemann en een nieuwe compositie van David Chalmin. Binnenkort verschijnt bij Alpha Classics het album *Opus 1*, met de triosonates van Dandrieu en Corelli. Le Consort is in residentie bij de Fondation Singer-Polignac in Parijs.

**BOZAR PATRONS**

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comtesse Bernard d'Aramon • Comte Armand • Monsieur Laurent Arnauts • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alphons Brenninkmeijer • Monsieur et Madame Vittorio di Bucci • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéruy • Madame Marianne Claes • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • De Heer Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • Monsieur Jenö Czuczai • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Monsieur et Madame Thierry Dillard • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Madame Marie-Laure Fleisch • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • Baron en Barones Marnix Galle Sioen • Comte et Comtesse de Geoffre de Chabrignac • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Michaël Guttman • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De Heer en Mevrouw Philippe Haspelslagh • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Hufkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Barones Paul Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Monsieur et Madame Mathieu Janssens van der Maelen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandiyoti • Monsieur Claude Kandiyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Comtesse Christian de La Rochefoucauld • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank Monstrey-Noé • Madame Philippine

de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Heike Müller • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene - Piquera • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Gérard Philippon • Famille Philippon • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaque • Madame Suzanne de Potter • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acre • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Monsieur Patrick Solvay • Madame France Soubeyran • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilsing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur Julien Struyven • De heer and mevrouw Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur et Madame Jean-Christophe Troussel • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • De heer Alexander Vandenberg • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vauleroy • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleveigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • De Vrienden van het Zoute - Les Amis du Zoute • Monsieur Philip Walravens • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 - patrons@bozar.be

**YOUNG PATRONS**

Mademoiselle Nour Amrani • Mademoiselle Emilie de Bellefroid • Comte Xavier de Brouhoven de Bergeyck • Meneer Anthony Callaert • Monsieur et Madame Frédéric de Cooman • Mevrouw Barbara Den Tandt • Monsieur Olivier Gaillard • Monsieur et Madame François Gendebien • Monsieur Pierre-Edouard Labbé • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Monsieur Hyacinthe de Lhoneux • Mrs Richard Llewellyn • Meneer Bram Machtelincx • Baronne Bénédicte del Marmol • Prince Félix de Merode • Monsieur et Madame Grégory Noyen • Monsieur Olivier Olbrechts • Comte et Comtesse Thaddé Plater-Zyberk • Monsieur et Madame Charles Poncellet • Monsieur et Madame Albert-François Reintjens • Madame Coralie Rutsaert • Prince Rahim Khan et Princesse Framboise Samii • Mademoiselle Marie-Antoinette Schoenmakers • Comtesse Laetitia d'Ursel • Comte Loïc d'Ursel • Monsieur Charles-Antoine Uyttenhove • Mademoiselle Charlotte de la Vaissière de Lavergne • Mademoiselle Thérèse Verhaegen • Madame Charlotte Verraes • Monsieur et Madame Réginald Wauters

Contact : 02 507 84 28 - youngpatrons@bozar.be



**Soutien public · Overheidssteun · Public partners**



**Gouvernement Fédéral · Federale Regering**

Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

Services du Ministre des Finances · Diensten van de Minister van Financiën

**Communauté Française**

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

**Vlaamse Gemeenschap**

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

**Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister-President

Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

**Commission Communautaire Française**

**Vlaamse Gemeenschapscommissie**

**Ville de Bruxelles · Stad Brussel**

**Partenaires internationaux · Internationale partners · International partners**

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



**Partenaires institutionnels · Institutionele partners · Institutional partners**



**Partenaires structurels · Structurele partners · Structural partners**



**Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged partners**



**Fondations · Stichtingen · Foundations**



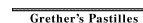
**Partenaires médias · Media partners**



**Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional partners**



**Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official supplier**



**Corporate Patrons**

BIRD & BIRD · EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

# BO ZAR



RETHINK  
REBOOT  
REINVENT  
REGROUP  
RESIST  
REWIND  
REHEARSE  
REVEAL  
RELIVE

## MUSIC SEASON '19 - '20

RENAISSANCE 2.0  
BOOK NOW!

BOZAR, CENTRE FOR FINE ARTS  
EUROPEAN HOUSE FOR CULTURE

PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN  
BRUSSEL  
PALAIS DES BEAUX-ARTS  
BRUXELLES

Rue Ravensteinstraat 23  
1000 Brussels  
+32 2 507 82 00 / bozar.be



Photo - Foto: Merlin Meuris